

Okrem toho si Rada myslí, že voľba, ktorú vykonal normotvorca v nariadení č. 1367/2006 v každom prípade zodpovedá plne Arhuskému dohovoru. V tomto smere nie je výklad článku 9 ods. 3 Arhuského dohovoru Všeobecným súdom správny v rozsahu, v akom neuznáva slobodu rozhodovania, ktorá prináleží zmluvným stranám Dohovoru.

Rada preto požaduje, aby sa zrušil rozsudok Všeobecného súdu vo vyššie uvedenej veci a vydalo sa konečné rozhodnutie tak, že sa zamietne žaloba žalobkyní v prvom stupni v celom rozsahu.

- (<sup>1</sup>) Rozsudok Súdneho dvora zo 7. mája 1991, Nakajima/Rada, C-69/89, Zb. s. I-2069.
- (<sup>2</sup>) Rozsudok Súdneho dvora z 22. júna 1989, Fediol/Komisia, 70/87, Zb. s. 1781.
- (<sup>3</sup>) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006 zo 6. septembra 2006 o uplatňovaní ustanovení Aarhuského dohovoru o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia na inštitúcie a orgány Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 264, s. 13).
- (<sup>4</sup>) Aarhuský dohovor z 25. júna 1998 o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia, schválený rozhodnutím Rady 2005/370/ES zo 17. februára 2005 (Ú. v. EÚ L 124, s. 1).

**Odvolaie podané 27. augusta 2012: Európska komisia proti rozsudku Všeobecného súdu (siedma komora) zo 14. júna 2012 vo veci T-338/08, Stichting Natuur en Milieu, Pesticide Action Network Europe/Komisia**

(Vec C-405/12 P)

(2013/C 9/46)

Jazyk konania: holandčina

#### Účastníci konania

*Odvolaieľka:* Európska komisia (v zastúpení: P. Oliver, J.-P. Keppenne, G. Valero Jordana, P. van Nuffel, splnomocnení zástupcovia)

*Ďalší účastníci konania:* Stichting Natuur en Milieu, Pesticide Action Network Europe, Poľská republika, Rada Európskej únie

#### Návrhy odvolateľky

Odvolaieľka navrhuje

- zrušiť rozsudok Všeobecného súdu (siedma komora) zo 14. júna 2012 vo veci T-338/08,
- rozhodnúť vo veci samej a zamietnuť žalobu o neplatnosť rozhodnutia Komisie z 1. júla 2008,
- zaviazat žalobkyne vo veci T-338/08 na náhradu trov konania Komisie v tejto a v prejednávanej veci.

#### Odvolaie dôvody a hlavné tvrdenia

Prvý odvolací dôvod odvolateľky je totožný s odvolacím dôvodom vo veci C-403/12 P

Druhým odvolacím dôvodom Komisia subsidiárne tvrdí, že Všeobecný súd nesprávne vyložil článok 9 ods. 3 Arhuského dohovoru (<sup>1</sup>) vo svetle článku 2 bodu 2 ods. 2 tohto dohovoru tým, že rozhodol, že nariadenie Komisie (ES) č. 149/2008 (<sup>2</sup>) nebolo prijaté „s právomocou zákonodarcu“ v zmysle uvedeného článku 2 bodu 2 druhej vety

- (<sup>1</sup>) Aarhuský dohovor z 25. júna 1998 o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia, schválený rozhodnutím Rady 2005/370/ES zo 17. februára 2005 (Ú. v. EÚ L 124, s. 1).
- (<sup>2</sup>) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006 zo 6. septembra 2006 o uplatňovaní ustanovení Aarhuského dohovoru o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia na inštitúcie a orgány Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 264, s. 13).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberlandesgericht Innsbruck (Rakúsko) 21. septembra 2012 — Siegfried Pohl/ÖBB Infrastruktur AG**

(Vec C-429/12)

(2013/C 9/47)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Oberlandesgericht Innsbruck

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

*Žalobca:* Siegfried Pohl

*Žalovaná:* ÖBB Infrastruktur AG

#### Prejudiciálne otázky

1. Odporuje právu Únie za súčasného stavu, predovšetkým
  1. všeobecnej zásade rovnosti zaobchádzania, ktorá je zakotvená v práve Únie,
  2. všeobecnej zásade zákazu diskriminácie z dôvodu veku v zmysle článku 6 ods. 3 ZEÚ a článku 21 Charty základných práv,
  3. zákazu diskriminácie v rámci voľného pohybu pracovníkov podľa článku 45 ZFEÚ,
  4. smernici 2000/78/ES (<sup>1</sup>),